



MALTA

QORTI TA' L-APPELL

ONOR. IMHALLEF

MARK CHETCUTI

Seduta tal-11 ta' Dicembru, 2014

Appell Civili Numru. 166/2012

Malta Fishfarming Limited u Fish & Fish Limited

vs

L-Awtorita ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar u

I-kjamat in kawza Dr. Anthony Gruppetta

f'isem Malta Centre for Fisheries

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tal-appell ta' Malta Fishfarming Limited u Fish & Fish Limited tas-17 ta' Ottubru 2012 mid-decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar tas-27 ta' Settembru

Kopja Informali ta' Sentenza

2012 fejn cahdet l-appell u ikkonfermat il-hrug tal-permess PA 87/04 'site at south east of Malta 6km away from shore off Xrobb Ghajin l/o Marsaxlokk: Development of an aquaculture zone south east of Malta';

Rat ir-risposta tal-Awtorita li ssottomettiet li l-appell ghandu jigi michud u d-decizjoni tat-Tribunal konfermata;

Rat li Malta Centre for Fisheries ma ghamlitx risposta;

Rat l-atti kollha u semghet lid-difensuri tal-partijiet;

Rat id-decizjoni tat-Tribunal li tghid hekk:

Ikkunsidra:

A. Il-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp, fit-22 ta' Dicembru 2005, approvat l-applikazzjoni ghall-permess tal-izvilupp PA 87/04 "Site at South East of Malta 6 km away from shore off, Xrobb l-Ghagin, l/o Marsaxlokk: Development of an aquaculture zone south-east of Malta."

B. In-nota ta' sottomissjonijiet tal-Avukat Prof. Ian Refalo ghall-Appellanti, pprezentata fid-19 ta' Jannar 2006, precizament il-punti segwenti:

"1. Il-procedura adottata mill-Awtorita' ghall-hrug ta' dan il-permess kienet wahda irregolari u mhux skond il-ligi billi ma t ghatx opportunita' shiha u kif trid l-istess ligi biex kull min jkun qieghed joggezzjona jkun jaf fid-dettal dak li jkun propost li qieghed jsir u jkun jista' jagheml srgumenti effettivi;

2. Li il-permess inhareg minghajr ma qabel saret SEA, studju li skond id-direttivi u regolamenti vigenti, in partikolari dawk ewropej, kienet rikjesta ghall-applikazzjoni bhal dik tad-direttur;

Kopja Informali ta' Sentenza

3. Li d-decizjoni kif ttiehdet tinvolti delegazzjoni mhix permessa tal-Awtorita' li tinsab f'idejn l-Awtorita' dwar l-Ambjent u l-Ippjanar li-Direttur tas-Sajd, b'mod li hwejjed li suppost jkunu regolati fil-permess issa gew thallew kompletament fil-liberu arbitriju tad-direttur u b'dan il-mod l-appellanti sejrjn jsofru pregudizzju serjissimu;

4. Li d-decizjoni biex wiehed jippermetti tali tip ta' zvilupp ma kenitx wahda ghalqija u ha tkun ta' dannu serju jekk dawn jigu mgieghla jirrilokaw minghajr ma tinghata attenzjoni specjali u specifika lill-kondizzjoni partikolari tahghom;

5. Li tali zvilupp huwa eccessiv meta jiehdur il-karattru tieghu taht kwalisiasi aspekt dak li qed jigi propost huwa li aktar minn nofs tat-tonn kollu li jitkabbar fil-medietteran jitkabbar f'din l-arja ristretta; dna ser jkun ta' dannu lill-appellanti billi ha jgieghelhom joperaw f'kondizzjonijiet fejn ir-riskji taghhom ser jkunu ferm akbar minn dawk presenti, u ha tinvolvihom f' ispejjez eccessivi, dan kien anke jirrizulta mill-istess studjuli ghamlet l-Awtorita';

6. Li fil-fatt il-hrug ta' dan il-permess kien qieghed jwassal ghall-bdil fil-permess ga moghti lill-esponenti minghajr ma l-permess taghhom ma gie espressament u esplicitament diskuss. B'dan il-mod l-esponenti qeghdin jigu affetwati fid-drittijiet taghhom minghajr ma huma jkunu instemghu mill-Awtorita', in oltre l-esponenti jirrivaw li l-kondizzjonijiet f'liema huma sejrjn jigu sforzati jirrelokaw jinvolve regime kompletament minn dak li huma jgawdu presentement . Illi ghalhekk f'dan ir-rigward huma jirriservaw kull dritt ghad-danni li ilhom spettanti.”

C. In-nota ta' l-Avukat Dott. Anthony Degaetano ghall-Awtorita', ipprezentata fl-14 ta' Frar 2005, senjatament il-punti segwenti:

“Illi preliminarjament l-appell hu null stante li l-istess appellanti m'ghamlux oggezzjonijiet mil-ligi wara li l-istess zvilupp gie ppublikat skond il-Ligi, fil-5 ta' Gunju 2004 [...] u cjo'e sal-20 ta' Gunju, 2004 biex ikunu jistghu jzommu d-dritt ta'l-appell.

Fil-fatt l-istess appellanti qatt ma oggezzjonaw skond il-Ligi biex illum ikunu jistghu jappellaw

Ghaldaqstant, l-istess appell ta' l-appellanti odjerni hu null u bla effett;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, fil-mertu d-decizjoni tal-MEPA Board kien korrett u skond il-ligi, kif ser jigi spjegat fid-dettal, f'kaz li l-ewwel eccezzjoni preliminari tigi rifjutata.”

D. Il-verbal tas-Seduta numru 8 tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar, mizmuma fit-8 ta' Marzu 2006, inter alia l-punti segwenti:

“[L-Avukat] Dott. Owen Bonnici informal ill-Bord illi ghan-nom tal-Kunsill Lokali ta' Wied il-Ghajj jitolb illi in vista ta' kawza kostituzjonali prezenti quddiem il-Prim Awla Sede Kostituzjonali li fil-mertu taghha hemm punt legali konsolanti mal-kaz odjern, dan il-Bord jissoprasedi s-smiegh ta' dan l-appell.

[L-Avukat Dott. Anthony] DeGaetano [ghall-Awtorita'] jivverbalizza li fil-fatt it-talba ghas-soprasessjoni fil-kaz imsemmi gie michud minn dan il-Bord diversament compost b'digriet wara li l-partijiet b'noti u verbalment.”

E. Il-verbal tas-Seduta numru 15 tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar, mizmuma fl-10 ta' Mejju 2006, inter alia l-punti segwenti:

“[L-Avukat] Dott. Owen Bonnici issottometta illi l-publikazzjoni tal-applikazzjoni kif dehret fil-gazzetti fil-5 ta' Gunju 2004 tindika li s-sit Xorb l-Ghagin, l/o M'Xlokk, eventwalment u skond ittra tal-MEPA tal-11 ta' Awwissu 2004, il-Kunsill Lokali appellanti gie mitlub illi jaghti l-kummenti tieghu, u f'din il-korrispondenza s-sit gie indikat ukoll bhala Xrobb l-Ghagin, l/o M'Xlokk.

Dr. Bonnici ipprezenta wkoll estratt mill-EIS kif ukoll sejha ghal konsultazzjoni Pubblika fejn l-indirizz hu indikat bhala Ras iz-Zonqor, M'Scala u issottometta illi kien wara illi l-Kunsill Lokali kien ircieva dawn id-dokumenti illi kien innota illi s-sit kien jinsab fil-fatt l/o M'Scala. Ghalhekk issottometta illi meta l-applikazzjoni kienet giet ipprezentata fil-gazzetti, is-sit ma kienx indikat korretament. Kopja tad-dokumenti gew esebiti u ndikati bhala AOB, AOC u AOD rispettivament.”

F. In-nota ta' sottomissjonijiet tal-Avukat Prof. Ian Refalo ghall-Appellanti, pprezentata fid-9 t' Awwissu 2006, precizament it-tlett punti segwenti:

Kopja Informali ta' Sentenza

“1. Fl-ewwel lok meta gier ppublikat l-avviz tal-applikazzjoni il-lokalita' kienet g et indikata hazina. Dwar dan saru sottomissjonijiet fit-tul mill-Kunsill Lokali koncernat u mhux il-kaz li l-esponenti jiddilunga izjed dwarhom;

2. Fit-tieni lok l-applikazzjoni maghmula mid-Direttur kienet applikazzjonili kienet essenzjalment intiza anke biex taltera u tbiddel il-kondizzjonijiet tal-permess ta' z vilupp li kienu igawdu z-zewg appellanti hawn esponenti. Fil-fatt huwa evidenti li d-Direttur tas-Sajd qieghed jippretendi li l-appellanti jigu rilokati fiz-zona msemija fl-applikazzjoni tieghu, taht dawk il-kondizzjonijiet, sostanzjalment differenti minn dawk tal-appellanti, applikabli ghal din iz-zona kif decizi mill-istess Awtorita'. Ghalhekk, ma kienx il-kaz li l-appellanti joggezzjonaw ghal dan il-permess, imam kien il-kaz li dik l-applikazzjoni ma setghetx timxi il-quddiem minghajr ma l-appellanti joggezzjonaw ghal dan il-permess, imam kien il-kaz li dik l-applikazzjoni ma setghetx timxi il-quddiem minghajr ma l-appellanti jkunu parti integrali minnha ghaliex kien process intiz biex jaltera il-kondizzjonijiet tal-permess taghhom. Wiehed jimmagina, minghajr ebda sforz, li ghandu jkun pacifiku fil-ligi li l-kondizzjonijiet ta' permess li wiehed igawdi ma jigux alterati la favur imam wisq inqas kontra l-interess tieghu minghajr ma minn jkollu dak il-permess jkun parti ghall-proceduri li jwasslu ghall dak it-tibdil. Dan huwa il-minimu li jimporta d-dritt ghall-smiegh xieraq li jgawdu l-appellanti. Il-lanjanza taghhom ghalhekk bil-fors tesorbita il-kwistjoni tal-fatt ghamlux oggezzjoni, tempestiva ghaliex huma jippretendu li dak il-process ma setax jitmexxa minghajr ma huma ma jkunu parti integarali u siretta f'dak il-process. Jigi nutat li l-kondizzjoni kontemplata fil-permess taghhom tipprevedi il-possibilita rilokazzjoni taghhom, imma mhux dik ir-rilokazzjoni issir minghajr ma huma ma jkunu parti ghall-procedura u minghajr ma jinghataw widen u piz l-interess taghhom fid-decizjoni dwar dik ir-rilokazzjoni. Inolre huwa wkoll ta' min jinnota li dik ir-rilokazzjoni qieghda issir b'kondizzjonijiet sotanzjalment differenti minn dawk li kienu jgawdu l-appellanti, u qieghda sahsitra twassal ghal fatt li l-appellanti qeghdin jigu svestiti minghajr kumpens mid-dritt ta' propjeta' li huma kellhom fil-koncessjoni lilhom maghmula ghall-izvilupp ta' farm razzett, ghall aquakultura. Ghalhekk hija lumili sottomissjoni tal-esponenti li l-kwistjoni tal-oggezzjoni hija f'dan il-kuntest irrilevanti billi l-proceduri ma setghux u ma messewx imzew il-quddiem minghajr ma huma gewa maghmula parti ghal dawk il-proceduri li rrizulta kienu intizi biex sostanzjalment ibiddu l-permess taghhom.

3. Fit-tielet lok l-esponenti jissottomettu li ma skattax l-obbligu fuqhom li huma jahgmlu oggezzjoni billi l-applikazzjoni kif originarjament maghmula mid-direttur tas-sajd kif inkorporata fil-project description statement li sar fil-kuntest tal-istess applikazzjoni u l-permess kif kull minn jkollu interess jkollu dritt effettiv li jaghmel oggezzjoni. Dawn id-differenzi jikkonsistu fis-segwenti.

A. F'applikazzjoni originali il-biomass kienet intiza lilt kun ta' 5000 tunellata waqt li fil-permess giet stipulate u permessa biomass ta' 9000 tunnellata,

Kopja Informali ta' Sentenza

B. Iz-zona originarjament proposta kienet intiza biex takkomoda erba irziezet waqt li l-permess jippermetti li jigu akkomodati sitt rziezet;

C. Iz-zona intiza ghall-aquakultura ckienet fis-sens li minn zona ta' 6 bi 3 kilometri, cioe arja ta' 18-il kilometre kwadrat, giet mnaqqsa ghall-zona ta' 3 bi 3 kilometri, u cioe ghall-arja ta' 9 kilometri kwadrati, nofs id-daqs originarjament propost;

D. Iz-zona kienet intiza li takkomoda l-irzisezet tal-bhar kollha ta' Malta waqt li fil-permess gie ristretta ghall-rilokazzjoni tal-irzizezet iss tan-nofs in-nhar ta' Malta."

G. In-nota ta' l-Avukat Dott. Anthony Degaetano ghall-Awtorita', ipprezentata fit-22 t' Awissu 2006, inter alia l-punti segwenti:

"Issa ghar-rigward l-ewwel punt, l-applikazzjoni 40/02 kienet tispecifica fil-kundizzjoni numru 17 [... li] giet accettata mill-applikant (appellant odjern Fish & Fish Ltd) u ma gietx appellata b'xi mod u ma jistax jinghad illum li ghandhom xi dirt f'dan l-appell li jappellaw ghal tali kundizzjoni.

Inoltre, l-istess permess kwotat minnhom tispecifica bil-kundizzjoni stess li jista' jemendaw il-kundizzjonijiet u jirrilokawhom f'acquaculture zone li tigi approvata – l-interess taghhom qieghed bhal kulhadd iehor li jkollu interess kif ser tisvolgi f'applikazzjoni ta' l-acquaculture – u cjoe' ghax per ezempju ma jriduhiex hemm ghax tnaqqas it-turizmu ta' l-area (f' kas l-objectors l-ohra) jew ghax mhux addatata ghall-htigijiet taghhom (f' kas ta' Fish & Fish Ltd.) – izda jibqa' l-fatt li hadd minnhom ma kien parti fl-applikazzjoni w kellhom obbligu li jdahhlu oggezzjonijiet biex izommu d-dritt li wara jappellaw – haga li ma ghamluhiex;

Inutili tghid li l-proceduri ma setghux jitmexxew ghax huma kellhom dritt li jkun parti – dazgur le – l-area ser tkun ghal acquaculture zone biex tigbor il-fish farms hemm jekk operattivi (dejjem jekk jistghu jaghmluha bil-permess kif inhareg) u dawk futuri. Donnu qed jinghad li biex isir progett nazzjonali mhux ikun hemm decizjoni minn min qed japplika w l-Awtorita' flimkien ma' l-objectors li jidhru skond il-ligi izda li l-applikanti jidhru dawk kollha li jghidu li ghandhom interess u kulhadd jipproponi li jrid hu. U jekk ma jaqblux l-applikanti bejniethom ma jsir xejn – haga li legalment ma treggix;

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghar-rigward it-tieni punt, l-applikazzjoni qatt ma nbidlet ghax baqghet dejjem "Development of an aquaculture zone South-East of Malta". Din kienet l-applikazzjoni. Jekk l-istess applikanti riedu li joggezzjonaw ghax huma kienu ser jigu trasferiti hemm, kellhom joggezzjonaw fit-termini tal-ligi mhux jistennew li l-ewwel johrog il-permess u jekk ma joghgobhomx jinghad li huma ma kienux jafu kif ser johrog il-permess. Da zgur li l-area tnaqqset – izda dan ghax l-Awtorita' stess rat li minhabba restrizzjonijiet ta' maritime shipping u anki wara studju tal-habitat ta' qiegħ il-bahar, giet restritta s-sit. Il-permess hareg dejjem għall-istess proposta izda kemm kien permess bhala attivita' massima, giet finalment deciza mill-Awtorita';

Illi fl-appell ta' Fish & Fish Ltd. u ta' Malta Fishfarming Ltd., l-aggravju hu li ser jigu sfurzati jirrilokaw u jkunu suggetti għall-kundizzjonijiet godda imposti f'din l-area – dan kienu jafuh diga' meta saret l-applikazzjoni u hemm kellhom joggezzjonaw. Fl-appell tagħhom isemmu li lanqas inghataw dritt li jinstemghu mill-Awtorita'. Izda dan hu nuqqas tagħhom li ma oggezzjonawx u ma tawx l-oggezzjoni tagħhom li ma xtaqux jigu rilokati hemmhekk;

Il-permess bhal kull permess iehor hareg għall-istess proposta li saret u mhux wahda gdida w bil-kundizzjonijiet xierqa li imponiet l-Awtorita'. Illum l-istess Fish & Fish Ltd. naqset li tappella mill-permess imsemmi minnha w li hawn qed jigi anness (il-file 40/02) u wkoll naqset li tagħmel l-oggezzjonijiet tagħha għall-permess de quo liema file 87/04 qed ukoll jinghata lill-Bord;

Ghar-rigward Malta Fish Farming Ltd. ireggi l-ahhar argument, li l-istess qatt ma oggezzjonaw pero' oltre' dan ma ntwera imkien minn dawn l-appellanti l-interess tagħhom ghax issemma biss il-permess 40/02 li jirreferi għal Fish & Fish Ltd biss."

H. Id-decizjoni preliminari tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar, PAB 5/06 TSC, PAB 9/06 TSC, PAB 15/06 TSC, PA 87/04, mogħtija fit-8 ta' Novembru 2006, inter alia l-punti segwenti:

"Illi jirrizulta minn ezami tal-file PA 87/04 illi l-appellanti oggezzjonaw kif ser jinghad:

L-Assocazzjoni tal-Hwienet ta' Wied il-Għajn oggezzjonat permezz ta' ittra datata 29 ta' Lulju 2004 li, skond it-timbru fuq l-istess ittra wallet għand l-Awtorita' fl-10 ta' Awissu 2004 kif ukoll skond email datat 29 ta' Lulju 2004 li, skond it-timbru tidher illi infethet mill-Awtorita' fit-30 ta' Lulju 2004.

Kopja Informali ta' Sentenza

Il-Kunsill Lokali ta' Wied il-Ghajn pgezzjona l-ewwel darba permezz ta' ittra li mhijex datata izda li skond it-timbru fuq l-istess ittra, walset ghand l-Awtorita' fid-29 ta; Gunju 2004; [...]

L-Appellanti Fish & Fish Limited u Malta Fish Farming Limited m'oggezzjonawx il-miktub ghall-izvilupp propost. [...]

Minn ezami ta' dawn is-subartikoli [32(4) u (5) tal-Kap 356], huwa car pero illi l-iskop wara dan il-provvediment huwa sabiex tinghata pubblicita kemm jista' jkun lill-firxa wiesgha ta' individwu u/jew entitajiet li jistghu jkunu interessati f'applikazzjoni partikolari. Ghal dan il-ghan, il-ligi ma tillimitax ruhha billi tesigi illi l-pubblicita tinghata biss bl-istampa izda timpani almenu zewg modi ohra sabiex tilhaq dan l-iskop, u dana kemm bit-twahhil tal-applikazzjoni mas-sit innifsukif ukoll permezz ta' notifika lill-Kunsill Lokali. [...]

Is-sit ghalkemm gie deskritt illi kien jinsab "south east of Malta" kif ukoll illi kien jinsab sitt kilometri l'bohod mix-xatt ta' Xrobb l-Ghagin, Marsaxlokk, ma gie allacjat ma' ebda lokalita' in partikolari, izda gie deskritt korrettement illi kien jinsab fin-National Territory. Ghalhekk kull min seta jaqra' dan l-avviz, seta' jasal sabiex jikknludi illi dan l-izvilupp kien sejjer isir fil-bahar u li kien tali illi ma kienx qed jigi konness ma' eda kusnill lokali izda kien ta' importanza nazzjonali. [...]

Il-Bord jinnota illi l-ibhra madwar Malta, ghalkemm jistghu jkunu ta' importanza kbira ghal dawk il-Kunsill Lokali li huma imdawra imqar in parti bil-bahar, m'humiex inkluzi fil-konfini ta' ebda Kunsill Lokali izda huma r-responsabilta' tal-Gvern Centrali. Ghaldaqstant ma kien hemm evda oligu sabiex l-Awtorita' tinforma lil xi Kunsill Lokali l-izvilupp propost, wisq inqas lill-Kunsill Lokali ta' M'Skala. Jigi nnutat pero illi saret konsultazzjoni da parti tad-Direttorat kemm mal-Kunsill Lokali ta' Wied il-GHajn kif ukoll ma dak ta' M'Xlokk u dana permezz ta' ittra datata 11 ta' Awissu 2004. [...]

Jirrizulta wkoll illi ghalkemm fil-Project Description Statement anness mal-proposta, kien gie anticipat illi l-biomass ma kienx sejjer jeccedi dak ta' hames elef tunellata fis-sena, l-permess inhareg soggett ghall-kundizzjoni illi dan ma jeccedix massimu ta' disa elef tunnellata. Il-permess ma jimponi ebda kundizzjoni dwar in-numru ta' operaturi illi jistghu jaghmlu uzuz mis-sit hliet illi jispecifica illi ghandhom jigu akkomdati dawk l-operaturi illi nhareg permess favur taghhom soggett illi jigu rikolati. [...]

Kopja Informali ta' Sentenza

L-uniku tibdil sinjifikanti bejn l-applikazzjoni u l-permess mahrug huwa lammont massimu ta' tunnellata ta' tonn illijstghu jigu akkomodati, li zdieg minn massimu ta' hames tunnelati imsemmi fil-Project Description Statment ghal massimu ta' disa' tunnellati imsemmi f'kundizzjoni fil-permess. [...]

Fit-tieni lok, jirrizulta wkoll mill-Environmental Statement illi wara illi jinqabad it-tonn u jitqieghed fl-ixbieki biex jissemmen, il-piz tieghu kwazi jirdoppja u huwa ghalhekk illi, ghalkemm jidher illi l-kundizzjoni dwar il-biomass irdoppja, dan hu dovut biss, ghall-fatt illi l-piz jizdieg kwazi d-doppju meta jissemmen gewwa l-gageg. Ghalhekk, dan ma jfissirx illi hemm dikrepanza bejn dak illi gie originarjament propost u dak illi gie finalment approvat, izda qieghed isir allowance ghall-fatt illi l-piz tat-tonn kwazi jirdoppja meta jissemmen fil-gageg. [...]

Ghal dawn il-motivi, il-Bord jilqa' l-eccezzjoni preliminary tal-AWtorita', jiddikjara illi l-appellanti ma kenux tenuti illi jappellaw stante illi ma prezentawx l-oggezzjonijiet taghhom entro t-terminu stipulate skond l-Artiklu 32 tal-Kap 356 u li ghalhekk l-appelli kollha huma nulli, u konsegwentement jastjeni milli jiehu konjizzjoni ulterjuri taghhom”

J. Id-decizjoni tal-Qorti ta' l-Appell (kompetenza inferjuri), kawza numru 11, appell numru 22/2006 RCP, moghtija fl-10 ta' Dicembru 2008, inter alia l-punti segwenti:

“Konkluzjoni

[...] din il-Qorti [...] tilqa' l-appell kif interpost mill-appellanti l-Assocazzjoni tal-Hwienet ta' Wied il-GHajn u tal-GRTU fir-rikors taghha datat 22 ta' Novembru 2006 fis-sens biss ta' dak hawn deciz u b' hekk tannulla d-decizjoni appellate tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar fl-ismijiet “Fish & Fish Limited, Malta Fishafarming Limited, Assocjazzjoni tal-Hwienet ta' Wied il-Ghajn u tal-GRTU u tal-Kunsill Lokali ta' Marsascala vs l-Awtorita' ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar u l-kjamat in kawza Dr. Anthony Gruppetta ghan-nom ta' Malta Centre For Fisheries Sciences” tat-8 ta' Novembru 2006 in kwantu l-istess tikkoncerna l-appell ta' l-Assocjazzjoni tal-Hwienet ta' Wied il-Ghajn u tal-GRTU u tilqa' t-talba tal-Assocjazzjoni appellanti kif detotta fl-istess rikors tal-appell”

K. Il-verbal tas-Seduta numru 22 tal-Bord ta' l-Appell dwar l-Ippjanar, mizmuma fl-10 ta' Lulju 2009, precizament il-punti segwenti:

“[L-Avukat] Dott. John Refalo jiddikjara illi l-appellanti m'humieq ser jintavolaw applikazzjoni a bazi tal-Artiklu 39(A) tal-Kap 356.

Kopja Informali ta' Sentenza

Id-difensur tal-appellanti jiddikajra illi l-appellanti m'għandhom xi provi xi jressqu.

Dr. De Gaetano qed izomm ferm l-ecezzjoni preliminary li kienet tat; illi l-istess appellant ma kienx appella mill-permess li ngħatalu għal fish farm u cioè' mill-kundizzjoni li jista' jkun jigi rilokat meta jinstab sit għal fish farms kollha”

L. Ix-xhieda ta' Dott. Anthony Gruppetta, direttur hi hdan prodott mill-Appellanti, mogħtija bil-gurament waqt is-Seduta numru 28, mizmuma fis-26 t' April 2011, kif gejj:

“Ir-rilokazzjoni tal-Malta Fish Farming u tal-Fish & Fish Limited miz-zona fejn jinsabu illum għaz-zona ta' l-Aquakultura li ahna insibuha bhala South East aquaculture zone, li qegħda bejn sitta u disa' kilometri l'barra miz-Zonqor Point, hija intenzjonata u kienet dejjem intenzjonata biss għall-attivitá' tat-tkabbir tat-tonn ta' dawn iz-zewg ditti. Qatt ma kien intenzjonat li ncaqalqu l-awrat u l-ispnott hemm barra, għar-raguni li għadu teknikament impossibbli li inti trabbi dak il-hut zghir hemm barra jekk mhux ha tifgħu diga ta' 150 gramma jew iktar. Allura l-intenzjoni kienet biss għalissa għat-tonn.”

Ikkunsidra ulterjorment:

Il-mertu ta' dan l-appell minn terzi jirrigwarda permess sabiex f' arja li tinsab madwar sitt kilometri l-bogħod mix-Xlokk ta' Malta, jigi zviluppat aquaculture zone għat-trobbija ta' t-tonn.

Precedentement kienu diga' nhargu xi permessi (bhalma huma PA 6990/99, PA 2528/01 u PA 40/02) sabiex ikunu jistgħu isiru penning farms għat-tonn fil-partijiet ohra tal-bahar madwar il-gzejjer ta' Malta, izda daww il-permessi kienu nhargu bl-intiza cara li galadarba jigu ddesinjati zoni apposta għall-akwakultura, l-operaturi ta' dawn l-irziezet ikunu jridu jirrelokaw għal daww iz-zoni partikolari. Fil-fatt illum gew desinjati zewg zoni, wahda fit-tramuntana (xi tlett kilometri mill-Lvant t' Ghawdex) u l-ohra fix-Xlokk ta' Malta. Din ta' l-ahhar hi l-mertu tal-permess de quo.

In oltre, jirrizulta li l-intiza tal-Fish Farming Regulation and Control Division (gja' Fisheries Conservation & Control Division) fi hdan il-Ministeru ta' r-Rizorsi u l-

Kopja Informali ta' Sentenza

Affarijiet Rurali, minn dejjem kienet li l-irziezet kollha li prezentement jinsabu vicin il-kosta (inshore), jigu rilokati gewwa zoni apposta l-barra mix-xtut.

Fil-fatt, minn ezami tal-korrispondenza fil-file relattiv tal-permess in kwistjoni, jirrisulta li l-Malta Tourism Authority (MTA) per eżempju, kienet registrat il-prejokkupazzjoni taghha li l-attivita' tal-irziezet tista' tkun ta' detriment ghall-operturi turistici, izda sabet comfort fil-fatt li dawn issa kienu ser jigu kkoncentrati f' zona wahda u li tirrizulta hafna aktar il-barra miz-zoni frekwentati mit-turisti (red 21 fil-file). Din il-kwistjoni tal-bwonvicinat kienet diga' giet risolta in parte, ghax f' in-non-technical summary tal-EIA, hemm imnizzel li dgħajjes li jkunu joperaw fl-aquaculture zone propost jkunu jidhru biss mix-xatt b' lenti qawwijja u mill-aktar postijiet gholja. (pagna 16)

Saru tlett appelli mill-hrug tal-permess (PAB 8/06, PAB 9/06 u PAB 15/06). Dan in ezami gie ntavolat mis-socjeta' Malta Fishfarming Ltd u Fish & Fish Ltd. Dan qed jinghad ghaliex l-appelli kienu f' xi zmien qed jinstemghu kontestwalment. Jigi rilevat li z-zewg socjeta' ma kienux irregistraw l-opposizzjoni taghhom ghal dan l-izvilupp – argument li gie kkontestat u li ser jigi kkunsidrat aktar il-quddiem. Madankollu, l-Bord ta' l-Appell dwar l-lppjanar kien ta' decizjoni f' ir-rigward ta' eccezzjoni preliminari li kienet giet sollevata mill-Awtorita', cjoe' li l-appell kien sar fuori termine. Sussegwentement din id-decizjoni giet appellata, u l-Qorti ta' l-Appell iddecidiet li tirrinvijat l-att kollha ta' dan il-process sabiex l-appell jerga' jigi determinat.

L-aggravji ta'-Appellanti huma bbazati fuq il-premessa li l-procedura li adottat l-Awtorita' fil-hrug ta' dan il-permess kienet kontra l-ligi, u jistghu jigi assunti kif gej:

- Li l-Appellanti ma nghatawx l-opportunita' sabiex ikun jafu f' id-dettal dak kollu li kien qed jigi propost, ma nghatawx opportunita' bizzejjed sabiex ikun jistaw joggezzjonaw, u ma gewx ikkonsultati meta ttiehdet din id-decizjoni.

- Il-permess kien jinhtieg li jsir Strategic Environmental Assessment (SEA).

- Bil-hrug tal-permess, l-Awtorita' halliet certa decizjonijiet f' id-diskrezzjoni ta' d-Direttur tas-Sajd, b' dana li l-Appellanti sejr in isofru minn prejudizzji.

- Il-hrug ta' dan il-permess effettivament iwassal fil-bdil (jew revoka) ta' permess li kien diga' nhareg lill-Appellanti sabiex joperaw l-irziezet taghhom band' ohra. B' dan il-permess ser ikollhom bil-fors jirrelokaw f' iz-zona mertu ta' l-appell de quo. Dan

Kopja Informali ta' Sentenza

ser jirrizultalhom f' spiza eccessiva u z-zona l-gdida li ntaghzlet ser issofri hsara ambjentali, b' mod partikolari minhabba l-fatt li aktar minn nofs it-tonn kollhu li jikber fil-Mediterran ser jikber propju f' din iz-zona ristretta.

Jigi rilevat li ghalkemm il-proposta publikata fil-gazzetti fil-5 ta' Gunju 2004 ggib l-indirizz tas-sit bhala 'site at South East of Malta, 6 km away from shore of Xrobb l-Ghagin, l/o Marsaxlokk', l-EIS kien jindika s-sit bhala 'South East of Malta, off Zonqor Point, Marsascala'. Anke l-konsultazzjoni pubblika li saret fl-1 u t-2 ta' Dicembru 2005 (cjoie' dik li saret fil-Corinthia Jerma Palace Hotel) tindika li l-proposta sar issir 'il-barra minn Ras iz-Zonqor, Marsaskala.' Ta' min jinghad ukoll li fl-istess laqgha ta' konsultazzjoni kienu mistiedna inter alia l-Kunsill Lokali ta' Marsaskala, il-Koperattiva tas-Sajjieda, il-Federazzjoni tas-Sajjieda Dilettanti, il-Komunita' Kummercjali ta' Wied il-Ghajn kif ukoll ghaqdiet ohra mhux governattivi.

Dan gie kkonfermat anke permezz tal-case officer's report (DPAR) ta' Dicembru 2005, fejn gew elenkati l-partijiet kollha li ssottomettw il-kummenti taghhom f' ir-rigward tal-proposta in ezami (ara dokument FF7 fil-file PAB 09/06).

1. Ghalhekk, f' ir-rigward ta' l-ewwel aggravju, u cjoe' li l-Appellantii ma nghatawx l-opportunita' sabiex ikun jafu f' id-dettal dak kollu li kien qed jigi propost u li ma nghatawx opportunita' sabiex ikun jistaw joggezzjonaw, jirrizulta nfondat. Mhemx dubbju li l-indirizz ta' s-sit tal-proposta nbidel, u li kif tajjed irrilevaw l-Appellantii, f' ic-cirkostanzi, indirizz 'off Zonqor Point, Marsaskala' hu aktar preciz minn 'off Xrobb l-Ghagin, l/o Marsaxlokk', madankollu l-ewwel parti tas-site description tal-applikazzjoni dejjem baqghet taqra 'South East of Malta', u tenut kont tal-fatt li arja ta' bejn disa' u tmintax il-kilomteru kwadru l-barra fil-bahar, sitt kilometri l-bogħod minn Xrobb l-Ghagin, tirrizulta prattikament daqstant il-bogħod minn Zonqor Point. Id-differenza hi zghira wisq sabiex tista' titqies material consideration li tirrikjedi ir-ripubblikazzjoni kif titlob il-ligi. Di konsegwenza, dan it-Tribunal hu tal-fehma kkunsidrata li l-Awtorita' ma' mxietx hazin meta ddecidiet li ma' tirripubblikax din l-applikazzjoni.

In oltre, kif jirrizulta mill-istess dokumentazzjoni fil-file, il-pubbliku kien involut minn zmien bikri fil-process ta' din l-applikazzjoni, saħansitra fit-tahdidiet pubblici li kienu saru meta l-proposta kienet giet ipprezentata waqt public consultation.

2. F' ir-rigward ta' t-tieni aggravju, cjoe' li l-proposta kienet tinhtieg SEA meta fil-fatt sar biss EIS, jigi rilevat li l-procedura li mxiet biha l-Awtorita' tikkonforma perfettament ma' r-rekwiziti elenkati f' is-subinciz 6.3.2 (Category II Projects) ta' Section 6.3 – Acquaculture ta' l-Avviz Legali 114 tal-2007. Jigi rilevat ukoll li l-proposti għall-progetti kif elenkati f' it-tieni kategorija ta' l-iskeda IA huma inqas

Kopja Informali ta' Sentenza

oneruzi minn dawk ta' l-ewwel kategorija. Il-partijeit tilevanti ta' Part II – Types of Environmental Impact Assessment ta' l-Avviz Legali rilevanti ghal kaz in ezami huma kif gej:

“3. (5) Subject to sub-regulation (6) of this regulation any development proposal which is submitted and falling within the scope of the threshold indicated in the schedule listed under Category II of Schedule IA to these regulations, shall require a limited environmental impact assessment by the preparation of an environmental planning statement, unless the Authority refuses permission as stated in subregulation (2) of regulation 4 of these

regulations;”

Dan ifisser li mhux minnu li l-proposta kienet tirrikjedi SEA, izda li semplici EIS kien sufficjenti sabiex tigi ezaminata u kkunsidrata l-proposta in ezami.

3. Ghar-rigward ta' t-tielet aggravju, cjoe' li bil-hrug tal-permess, l-Awtorita' halliet certa decizjonijiet (u ghalhekk 'liberta' zejda) f' idejn u ghad-diskrezzjoni ta' d-Direttur tas-Sajd - b' dana li l-Appellantii sejr in isofru minn prejudizzju – jigi rilevat li permezz ta' l-Att II tal-2001 - Fisheries Conservation and Management Act (Kap 425), tali disposizzjoni diga' tezisti fil-ligi u ghalhekk ma' hemm xejn suspettuz jew irregolari fil-fatt li l-Awtorita' ddelegat certu decizjonijiet lill-istess Direttur. Il-Part IX – Aquaculture ta' din il-ligi, rilevanti ghal kaz in ezami jghidu hekk:

“26. (1) No person shall install or operate an aquaculture establishment otherwise than under the authority of and in accordance with the conditions of an aquaculture permit granted by the Director under this Act. The issue of such permit shall be subject to consultation by the Director with the Chairman of the Authority for Transport in Malta and the Chairman of the Planning Authority with regard to the allocation of an appropriate site for the aquaculture establishment.

[...]

(3) An aquaculture permit shall be subject to such conditions as appear to the Director to be necessary or expedient for the regulation of aquaculture, the management of fisheries and the economic benefit of Malta and in particular a permit may contain, without prejudice to the generality of the foregoing –

(a) conditions as to the siting, design and materials used in the construction of the aquaculture establishment; [...].”

Kopja Informali ta' Sentenza

4. Ghar-rigward tar-raba u l-ahhar aggravju, cjoe' li dan il-permess b' xi mod ser jipprejudika permess li kien diga' nhareg lill-Appellanti, u li ma' nghatatx l-ebda' kunsiderazzjoni ghall-esigenzi tagghom, issir riferenza ghal-permess PA 40/02 li kien inhareg lil Joseph Caruana f' isem Fish & Fish Ltd u li ma kienx sar appell minnu. Il-kundizzjoni numru 17 f' dak il-permess tghid hekk:

“The Malta Environment & Planning Authority reserves the right to amend/update the conditions of this permit, so as to bring this operation in line with the requirements of the national Policy on Aquaculture, including the need to relocate operations to the aquaculture zone, as per current proposals.”

5. F' ir-rigward ta' l-hames aggravju, cjoe' li dan l-izvilupp hu eccessiv u li ser ikun ta' hsara lill-ambjent, issir riferenza ghal diversi kundizzjonijiet fil-permess, bhalma huma 3(C), 5, 6, 10, 13, 14, 15 u 16, u b' mod partikolari l-kundizzjoni 8. Jidher li dawn huma ntizi sabiex jigi garantit li l-operat tal-acquaculture zone, la jkun ta' dannu ghall-ambjent ta' madwaru, u wisq inqas ma' jiddegradax l-ambjent marittimu li jinsab fih.

In oltre, wiehed jifhem li galadarba l-intenzjonijiet ta' l-awtorita' kkoncernati kienu dawk li l-operaturi tat-tkabbir tat-tonn (almenu dawk) li jinsab jahdmu f'in-Nofsinhar ta' Malta jigu rilokati (u allura kkoncentrati) f' zona wahda f'ix-Xlokk; ghandu jsegwi li di natura proposta bhal din ser tkun aktar eccessiva meta tigi mwiezna ma' wiehed mill-hafna rzietezet li jinsabu mxerrdin fl-ibhra ta' Malta. F' ic-cirkostanzi pero' wiehed jifhem li kemm il-darba dawn ser jigu traslokalti u koncentrati f' post wiehed, jista' jsir kontroll hafna aktar effettiv, kemm tal-operat kif ukoll f' dak li ghandu x' jaqsam ma' impatt fuq l-ambjent.

L-Appellanti jinsistu li kien hemm diskrepanza bejn kif is-sit kien riklamat fil-gazzetti – u li d-deskrizzjoni kinet zbaljata jew addirittura misleading. In oltre jargumentaw li mis-survey sheets originali, s-sit kien jaqa' fil-'magguranza assoluta' tal-bahar fl-akwati ta' Wied il-Ghajn (Marsaskala), mhux Marsaxlokk, u meta' l-proposta giet sussegwentemet emendata, z-zona giet spustajta lejn it-Tramuntana. Jagumentaw ukoll li dakinhar li nhareg l-EIA [recte EIS] fit-12 t' Ottubru 2005, u saret il-laqgħa ta' konsultazzjoni ta' Dicembru 2005 (kif diga' suespost), is-sit kien diga' gie spustjat 'il-barra minn Ras iz-Zonqor, Marsaskala', it-terminu perentorju stabbilit bil-ligi li wiehed ikun jista' joggezzjona kien diga' skada.

Dan jaghti l-wiehed x' jifhem li l-Appellanti setghu gew ingannati meta' s-sit inbidillu postu, pero' minn harsa hafifa lejn id-DPAR johrog li l-coordinates tal-aquaculture zone huma elenkati kif gej:

Kopja Informali ta' Sentenza

Coordinate	Eastings	Northings
Top left corner	14.643E	35.893N
Top right corner	14.677E	35.893N
Bottom left corner	14.643E	35.866N
Bottom right corner	14.677E	35.866N

L-EIS, f' Table 1 – Coordinantes of the proposed Aquaculture Zone, jelenka propju l-istess coordinates. Dan ifisser li altro che l-pubbliku in generali u l-Appellanti ma' kienux infurmati precizament fejn il-proposta kienet intiza li ssehh. Ghalhekk, anke jekk l-indirizz inbidel, jidher car li l-partijiet kienu debitament avzati bil-proposta in ezami, u dan ma jnaqqas xejn mid-drittijiet taghhom.

Tajjeb li jigi nutat li kif diga' gie suespost, bil-hrug tal-permess PA40/02, l-Appellanti odjerni kienu ntrabtu li jirrelokaw l-operat taghhom - kemm il-darba jigu ddesinjati acquaculture zones. Ghalhekk, galadarba giet intavolata applikazzjoni ghal-zona bhal din bl-indirizz li jaqra' 'South East of Malta, etc.' huwa iritu li wiehed jipprova jargumenta li per ezempju m' oggezzjonax fil-hin ghax ma' basarx li tali proposta setghet tolqot l-operat tieghu, speccjalment meta bil-permess li kellhu f' idejh kien jaf li xi darba ser issir acquaculture zone vera w propja u li meta dan issehh ikollu jirreloka l-irziezet tieghu hemmhekk.

Mill-banda l-ohra wiehed jista' jargumenta li galadarba nbidel is-sit, allura l-Awtorita' kien imissha ghamlet ripubblikazzjoni. Izda dan mhux il-kaz, ghax galadarba saret l-EIS, allura emendi –bhalma huma l-ispustjar jew re-siting – huma proceduri ammessi f' kwalsiasi process tal-EIS, li wara kollox ghandu l-ghan li tigi studjata l-proposta u kif l-ahjar tigi sited sabiex tohloq impatt izghar u/jew kif dawn l-istess mpatti jistghu jitghaffew.

Fil-fatt, il-process tal-EIS jikkontendi inter alia li tigi ridimensjonata l-proposta, jew li jinbidlilha s-sit. Wiehed jista' jghid allura li ad intendere, EIS hu marbut ma' proposta u z-zona fejn hu ntiz li jsir, izda mhux speccifikament mal-konfini ta' sit definit. Terga tghid, is-sit odjern jinsab fil-bahar u ghalhekk konfini ta' plot jew site kif wiehed jifhem li jezistu fuq l-art ma' japplikawx.

Jidher car li originarjament l-acquaculture zone kienet proposta ffit izjed lejn in-Nofsinhar (u allura relattivament akar 'vicin' Xrobb l-Ghagin milli Ras iz-Zonqor),

Kopja Informali ta' Sentenza

izda peress li din kienet tahbat mal-maritime traffic waiting area uzata mill-bastimenti li jkunu deklin il-Malta Freeport jew il-port ta' Marsaxlokk, l-awtoritajiet iddecidew li jispustjawha ftit aktar il-fuq (u allura aktar 'vicin' Ras iz-Zonqor), milli kienet precedentement proposta. L-Awtorita', permezz tad-DPAR tikkontendi li tali spustjament habat tajjeb ghaliex issa s-Sikka tan-Nofs u sikkek ohra mportanti jaqaw il-barra mill-konfini ta' l-acqualculture zone in ezami.

In oltre, f' ir-rigward tal-biomass, jigi rilevat li huwa minnu li l-proposta kienet ghal hames t-elef tunnellata, izda mhux kif allegat mill-Appellantii, li fil-permess odjern din zdiedet ghal disa' t-elef tunnellata. Il-kundizzjoni 6 tal-permess taghmila cara li disa' t-elef tunnellata huma l-massimu li jista' jinzamm f' iz-zona f' moment partikolari, u dan tenut kont tal-fatt li t-tonn jibda b' biomass ta' hames t-elef tunnellata u meta jasal sabiex jinqatel ikun kwasi rdoppja fil-piz.

F' l-ahharnett, huwa wkoll minnu li minn talba ghal erba' rziezet gew approvati sitta u li l-acqualculture zone ckienet minn 18 ghal 9 kilometri kwadri; izda z-zona li kienet originarjament intiza sabiex takkomoda l-irziezet kollha ta' Malta llum spicat biex tirriloka biss dawk li hemm f' in-nofs in-nhar - u ghalhekk bhala arja utili kien jinhtieg li tonqos ukoll. Huwa propju minhaqbba l-fatt li l-proposta ghandha l-ghan li tirreloka inshore penning farms mxerrda kullimkien f' postijiet centralizzati, f' bahar fil-fond u l-boghod mix-xatt – li timmerita approvazzjoni. Dan ifisser ukoll li inter alia ser jigu salvagwardjati diversi interessi – turistici, ambjentali, etc. Barra minn hekk, peress li l-aggravji ta' l-Appellanti huma wkoll infondati, dan l-appell ma jimmeritax kunsiderazzjoni favorevoli.

Ghalhekk, in vista tal-kunsiderazzjonijiet kollha hawn fuq maghmula, u fuq kollox sabiex ikun konformi mal-policies tal-ippjanar vigenti, dan il-Tribunal qed jiddisponi minn dan l-appell billi jichad l-istess u jikkonferma l-permess ghall-PA 87/04 kif mahrug mill-Kummissjoni ghall-Kontroll ta' l-Izvilupp, fit-22 ta' Dicembru 2005.

Ikkunsidrat

L-aggravji tal-appellant huma s-segwenti:

1. It Tribunal naqas li jiddetermina l-aggravju tal-appellant li dan l-izvilupp kien jinnecessita strategic environment assessment (SEA) kif stabbilit fid-Direttiva 2001/42/EC li ghalkemm il-pajjizi membri inghataw sa Lulju 2004 biex jimplementawha f'Malta giet introdotta bl-Avviz Legali 497 tal-2010. Madankollu gie sottomess illi tali nuqqas ma jipprekludix lil Awtorita milli jikkonformaw mad-direttiva. It-Tribunal injora dan l-aggravju u qal biss illi l-MEPA segwit il-

Kopja Informali ta' Sentenza

procedura ta' environment impact assessment stabbilit bl-Avviz Legali 114 tal-2007, liema Avviz Legali bhal dak koncernanti l-SEA dahal in vigore wara li l-Awtorita kienet akkordat il-permess;

2. It-Tribunal ma ikkunsidrax ukoll illi ghalkemm skond il-Kap. 425 persuna ghandha bzonn permess mid-direttur tas-sajd biex topera fish farm ma stabbilix jekk id-direttur inghatax delega mill-ligi tal-ippjanar stess permess ta' Avviz Legali biex jassumi funzjonijiet afdati lil Awtorita. Minghajr tali delega l-poteri tad-direttur huma ultra vires, u kwindi l-permess hu null ghax ma sarix il-prova tad-delega;

3. Il-permess in kwistjoni ghandu l-effett li jimmodifika l-permess ezistenti tal-appellanti minghajr ma l-permess taghhom gie diskuss;

4. It-Tribunal ghamel konsiderazzjonijiet irrelevanti ghal kaz meta jghid li bil-permess ser jigu salvagwardati diversi interessi. Dan ma setax ighidu jekk ma jsirx SEA, u ma setax iwassal ghac-cahda tad-drittijiet ta' haddiehor.

L-ewwel aggravju

Hu minnu illi l-appellanti qajmu aggravju fis-sens li kellu jsir strategic environmental assessment skond id-direttivi u regolamenti vigenti in partikolari daww Ewropej, u kif rikjesta minn applikazzjoni bhal din in konsiderazzjoni cioe maghmula mid-direttur tac-centru tal-acquakultura. Harsa lejn l-atti pero ma jidhirx li f'ebda hin l-appellant elabora wisq fuq il-kwistjoni izda halla l-istess aggravju jigi meqjus bil-mod li bih sar cioe b'mod generiku. Issa l-appellant isostni illi t-Tribunal naqas li jiddetermina dan l-aggravju. Il-Qorti mhix konvinta li hekk hu l-kaz. It-Tribunal spjega f'hiex kien jikkonsisti l-izvilupp li jimplika b'mod car li kien konsapevoli ta' dak li kien issottometta l-appellant bl-aggravju. Pero l-istess Tribunal ikkonkluda illi t-tip ta' zvilupp propost kien tali cioe ta' portata limitata li kien jinkwadra ruhu fl-Avviz Legali 114 tal-2007 bhala Category II Projects u skond ir-rekwiziti elenkati fis-subinciz 6.3.2 fejn allura kien mehtieg biss environment impact assessment precizament minhabba n-natura limitata u lokali tieghu. F'dan il-kuntest ta' ligi ad hoc bazata ai termini tal-Kap. 356 (Development Planning Act kif kienet dak iz-zmien) u Kap 435 Environment Protection Act fuq it-tip ta' zvilupp propost, it-Tribunal wasal ghal konkluzjoni implicita illi ma kienx hemm il-htiega li jigi investigat il-bzonn li jsir SEA cioe zvilupp b'effetti sinifikanti fuq l-ambjent. It-Tribunal gustament ma ikkunsidrax jekk id-direttiva kinitx jew le applikabbli fil-mument li ittiehdet id-decizjoni, tenut kont li dahlet fis-sehh wara l-intavolaw tal-applikazzjoni u wara d-

Kopja Informali ta' Sentenza

decizjoni tal-Awtorita. It-Tribunal ikkonsidra kemm il-ligi Maltija u d-direttiva Ewropea, fid-determinazzjoni tiegħu meta qies it-tip ta' zvilupp fil-kuntest tal-ligi applikabbli.

Il-Qorti tintervjeni f'cirkostanzi fejn aggravju ta' sustanza u li jimpingi fuq l-ezitu tal-vertenza jigi skartat bla ma jigi kunsidrat jew jigi kunsidrat bla ma tittiehed decizjoni motivata. Dan mhux kaz li jidhol f'dawn il-parametri. Mhux kompitu jew poter ta' din il-Qorti li tagħti hi l-fehma ta' liema Avviz Legali kellu jigi applikat cioe hux il-114 tal-2007 fl-ambitu tal-ligi nostrana kif addottat mit-Tribunal jew l-Avviz Legali 497/2010 li dahhal fis-sehh id-Direttiva 2001/42/EC fejn għandu jsir SEA li jirrigwardaw certi pjanijiet jew proġetti sinifikanti ta' awtorita pubblika. Interpretazzjoni ta' x'inhu applikabbli fil-kuntest ta' ipplanar u studji li jridu jsiru huma fdati f'idejn l-Awtorita u t-Tribunal, u darba li aggravju jigi kunsidrat u deciz billi jkun sar analizi teknika ta' dak applikabbli, mhux kompitu tal-Qorti li tid-disturbah. Dan jingħad ukoll għaliex tali aggravju kif magħmul mill-appellant hu intiz fis-sens li ma giex determinat. Il-fatti juru li gie determinat b'applikazzjoni ta' ligi partikolari fuq ohra u jekk ma hemmx qbil fuq il-konkluzzjoni, din ma tistax tigi attakkata taht il-mant ta' nuqqas ta' determinazzjoni tal-punt. Hemm differenza bejn nuqqas ta' determinazzjoni u determinazzjoni mhux kif mixtieq.

Għalhekk l-aggravju kif indirizzat qed jigi miċhud.

It-tieni aggravju

Il-Qorti ma taqbilx mal-appellant illi d-direttur tas-sajd kien meħtieġ xi delega tal-poteri tal-Awtorita. F'dan il-kaz l-appellant talab li jingħata permess għal zvilupp. Dan il-permess gie akkordat in segwitu għad-determinazzjoni tal-fatti u studji li saru u li fil-fehma tal-Awtorita deherilha li huma idoneji biex jingħata tali peremss. It-Tribunal iddecieda dan l-aggravju billi hu iddetermina li l-Kapitolu 425 ġia fih innifsu fl-artikolu 26(1) jahseb għal modalita ta' kif jingħataw licenzji ta' operazzjoni għal 'acquaculture establishment' liema modalita hi esplicita fl-istess artikolu. Ma hemm ebda delega ta' poter mill-Awtorita għad-direttur tas-sajd rigwardanti l-izvilupp innifsu. L-izvilupp per se cioe jekk jigix stabbilit fish farm f'sit partikolari fil-gzejjer Maltin xorta jrid jinkiseb permess għalih mill-Awtorita tal-Ippjanar pero darba li jinhareg il-permess il-kondizzjonijiet ta' operazzjoni li hu distint mill-permess għall-izvilupp innifsu għandu jstabbilhom ex lege d-direttur tas-sajd. Kwindi ma hemm ebda delega ta' poter kif qed jallega l-appellant. Il-poter għall-approvazzjoni tal-izvilupp kien u baqa' f'idejn l-

Kopja Informali ta' Sentenza

Awtorita. Hu biss il-licenzja u l-kundizzjonijiet taghha li huma fdati f'idejn id-direttur tas-sajd kif jigri f'hafna dipartimenti governattivi.

Kwindi l-aggravju ma fihx mertu fil-ligi.

It-tielet aggravju

L-appellanti jsostni illi t-Tribunal wasal ghal konkluzzjoni li dan il-permess ser jimmodifika l-permess validu li huma ghandhom, u dan fid-diskrezzjoni tal-Awtorita minghajr ma jigi segwit il-procedura kollha stabbilita fil-ligi li tassigura d-drittijiet tal-partijiet. Dan l-aggravju ma fihx mertu ghax il-permess tal-appellant qatt ma kien soggett jew parti minn din l-applikazzjoni. It-Tribunal kull ma ghamel hu li irrefera ghal klawnsola 17 tal-permess tal-appellanti. Ma zied xejn u ma ikkummenta xejn. Kwindi l-aggravju tal-appellanti hu infondat ghax il-permess tal-appellanti ma giex mittiefes b'dan il-permess u l-pozizzjoni taghhom baqghet li kienet sakemm ma jsirux jew jittiehdu proceduri mill-Awtorita bazati fuq il-permess tal-appellanti, pero din hi kwistjoni li taqa kompletament barra l-parametri ta' dan l-appell.

Ghalhekk l-aggravju qed jigi michud.

Ir-raba aggravju

Dan l-aggravju wkoll ma fihx mertu. It-Tribunal, minghajr ma dahal fi kwistjoni li setghet sostanzjalment teffettwa l-ezitu tat-talba, ikkunsidra li l-izvilupp fih innifsu bil-kundizzjonijiet imposti fil-permess kien jissalvagwardja kemm interessi turistici u ambjentali u dan b'risposta ghall aggravju tal-appellanti dwar id-dannu li jista' jigi kagonat lilhom bil-hrug tal-permess. It-Tribunal tratta l-kwistjoni li hi wahda fattwali u ta' ippjanar u li fuqha ma hemm ebda jedd ta' appell billi strettament ma tirrigwardax punt ta' ligi appellabbli. In ogni kaz it-Tribunal ikkunsidra l-kwistjoni mill-punto d'ottika tal-fatti quddiemu inkluz l-environmental impact assessment rilevanti ghal kaz.

Kopja Informali ta' Sentenza

Ghalhekk dan l-aggravju wkoll qed jigi michud.

Decide

Ghalhekk il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tichad l-appell tal-appellanti u tikkonferma d-decizjoni tat-Tribunal ta' Revizjoni tal-Ambjent u l-Ippjanar tas-27 ta' Settembru 2012, bl-ispejjez kontra l-appellant.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----